



Stichting Buurtgericht Werken Welten Benzenrade

Welterkoerier

Wijkblad voor *Welten Benzenrade*

Uiterlijke inleverdatum kopij volgende koerier is woensdag 25 oktober 2023 tot 12.00u.

Kopij en advertenties stuurt u naar welterkoerier@gmail.com

Aanleveren kopij voor de Welterkoerier.

Kopij en foto's t.b.v. activiteiten in Welten kunt u uitsluitend per mail aan de redactie (zie colofon) laten toekomen.

Dit onder vermelding van uw naam, adres en telefoonnummer. Teksten dient u in Word aan te leveren en in de bijlage toe te voegen. Foto's en logo's apart in JPEG, advertenties altijd aanleveren in zwart-wit PDF-formaat.

Voor het plaatsen van kopij voor activiteiten die niet op Welten -Benzenrade betrekking hebben worden plaatsings-kosten berekend.

ACTIVITEITEN

Dinsdags

10:00 - 11:00uur Gym Fysio Weltertuintj

Woensdags

09:30 - 10:30 uur Bewegen op Muziek
11:00 - 11:45 uur MBVO Gymnastiek
12:00 - 15:30 uur Schildersclub Welten
14:30 - 16:30 uur Welten Ontmoet
14:30 - 16:30 uur Brei café
14:30 - 16:30 uur Biljartles (vol)
16:00 - 18:00 uur Muziekles

Donderdags

11:00 - 12:00 uur Gym Fysio Weltertuintj

Vrijdags

18:45 - 19:45 uur Repetitie jeugdorkest TOG
20:00 - 22:15 uur Repetitie harmonieorkest TOG

Kalender:

07 okt. Kwizz-night - Café Teerling
15 okt. 9:30 uur Motorrit van de vallende bladeren – Bij de Plus/Oude Jongensschool
22 okt. 14:00 uur Jazz Club Zuid-Limburg:
The Storyville Jassband – De Rousch
28 okt. 15:00 uur Boekpresentatie 'Wandelingen langs de parels van Welten -Benzenrade' – GemeenschapsHuis
28 okt. 'Wat Weet Welten-Benzenrade Quiz' Café Teerling
05 nov. 14:00 uur Wijnproeverij WijnProever Welten GemeenschapsHuis - Aanmelden!!!
10 nov. 18:30 uur St Maarten-viering met aansluitend lampionnen-optocht en St Maartens-vuur
10 nov. 19:00 uur Aod op Nuj:Opening Carnavalsseizoen in Heerlen
11 nov. 20:11 uur Opening carnavalsseizoen CV de Vlavreters bij Teerling

Disclaimer:

De redactie is niet verantwoordelijk voor de inhoud van de artikelen in deze uitgave.

Sint Maarten viering

'Sint Maarten, Sint Maarten,
de koeien hebben staarten,
de meisjes hebben rokjes aan,
daar komt Sinter Maarten aan'



Op vrijdag 10 november 2022 organiseert de Jeugd-commissie van C.V. De Vlavrèters wederom een fantastisch Sint Maarten's-feest in Welten. Het festijn begint die avond om 18.30 uur met een viering in de Sint Martinuskerk in Welten waar het verhaal van de Romeinse soldaat Sint Maartens wordt verteld en uitgebeeld Vervolgens zal Sint Maarten te paard, onder een sfeervolle begeleiding door Scouting Welten, muzikale begeleiding door Harmonie T.O.G. en natuurlijk vergezeld door heel veel enthousiaste kinderen met hun lampionnen, langs de Weltervijver richting de kruising Tichelbeekstraat - De Doom trekken

Voor de kinderen met de origineelste lampion of de mooiste suikerbiet, zijn er verschillende leuke prijzen.

Na het ontsteken van het grote Sint Maarten vuur, zullen Jeugdprins Lucas I, Bloemenmeisje Liv en grote prins Rob I, nabij dat vuur, een lekkere verrassing uitdelen aan alle deelnemende kinderen. En wanneer je vindt dat het bij het vuur nog niet warm genoeg is, dan kun je je, tegen een kleine vergoeding, warmen aan een kop lekkere chocolademelk. De avond kan tenslotte worden afgesloten met een kop heerlijke erwtensoep in Café Teerling, gesponsord door Bianca en Harold. Hopelijk tot vrijdag 10 november.

Sint Maarten Sint Maarten
De kalv'ren dragen staarten,
De koeien dragen horens
De kerken dragen torens
Hier woont een rijke man
Die veel geven kan
Veel geven hoeft jij niet,
Al is het maar een suikerbiet!



LET OP:

De volgende WelterKoerier verschijnt, in verband met de herfstvakantie, pas weer 1 november! (dus we slaan één keertje over!)

Info pagina

Belangrijke telefoonnummers

Alarmnummer:	112
Gemeente Heerlen:	14045
Beheerder Gemeenschapshuis:	06-52683388
Sociaal Buurtteam:	045-7111551
St. Martinuskerk:	045-7111551 SintMartinus@Home.nl
Kapelaan Taison	06-51627758 Kapelaan@RKHeerlen.nl
Kapelaan Taison is ook via WhatsApp bereikbaar	
Politie:	0900-8844
Wijkagent Peter de Boer via Centrale voor acute gevallen:	0900-8844
Twitter: @POLWeltenBenz	
RD4:	5437186
Nightcare:	5778844
Ziekenhuis:	088-4597777
Dierenambulance:	0900-7009000
Alg. maatschappelijk werk:	045-5604004
Centr. meldpunt huiselijk geweld:	5740815
Huiselijk geweld: Veilig Thuis (gratis):	0800-2000
Meldpunt anti discriminatie:	5718501
Bureau voor rechtshulp:	5719551
Kindertelefoon:	0800-0432
Meldpunt overlast en Openbare Ruimte:	14045
Klachtennummer mondriaan Zorggroep:	
Binnen kantoortijden:	088-506 7700
Buiten kantoortijden:	088-506 6262
Spie, electriciteit/ Straatverlichting/gas: 088-945 0850 Water: 0800-0233040	

Colofon

E-mailadres redactie Welterkoerier:
welterkoerier@gmail.com

Contactpersoon BWWB Welterkoerier
Fons Daemen: Fons.Daemen@GMail.com

Secretariaat:
Buurtgericht Werken Welten Benzenrade
info@bwwb.nl

Website: www.bwwb.nl
Facebook: [Buurtgericht Werken Welten Benzenrade](https://www.facebook.com/BuurtgerichtWerkenWeltenBenzenrade)

Drukkerij Het Poortje Simplveld:
www.drukkerijhetpoortje.nl

Uw onderneming promoten?

Plaats hier uw advertentie!

1/8 pagina: € 20,00
1/4 pagina: € 40,00
1/3 pagina: € 60,00
1/2 pagina: € 80,00
1/1 pagina: € 120,00

Alle prijzen gelden per editie.

Stuur uw (zwart/wit) advertentie naar:
welterkoerier@gmail.com

Herkomst van straatnamen in het Weltense en Benzenrade: ditmaal de Pijnsweg

(uit 'Herkomst en Betekenis van de Namen van Straten in Welten en Benzenrade' uit 2011 van de 'Heemkundevereniging Welten-Benzenrade')

De naam Pijnsweg is in 1920 vastgesteld door de gemeente Heerlen, voor de straat gelegen tussen de Valkenburgerweg en de Welterkerkstraat.

De straat ontleent haar naam aan het huis 'den Pin' (in genen Pin, aan de Pyn), dat was gelegen tegenover de voormalige T-kruising van de Welterlaan en de Pijnsweg, ter hoogte van de tegenwoordige bruf=g over de autobaan naar Maastricht.

Omstreeks 1840 was 'den Pin' een brouwerij. In ieder dorp trof men in die tijd wel brouwerijen aan of 'Panhuizen' zoals men die toen noemden een aan de behoefte aan bier te voorzien.

Hop en gerst werden zelf verbouwd. Tot omstreeks 1920 had 'den Pin' die functie.

De familie Mertens bewoonde het huis 'den Pin' totdat het in de jaren zestig van de vorige eeuw werd afgebroken. De weiden en landerijen achter het betreffende huis

werden, volgens een gemeentelijke kaart uit 1917 'aan de Pyn' genoemd.

Het lijkt aannemelijker dat een andere 'boerderij' gelegen aan deze weg ten grondslag ligt aan deze naam. Op de kaart van Baron de Loë uit 1880 ligt tegenover genoemde boerderij/brouwerij namelijk een zeer langgerekte 'boerderij'.

Het direct aangrenzende land is aangegeven als 'De Pin'.

Dus waarschijnlijker is het

dit bouwwerk, vanwege zijn lange vorm, eerder de naam 'De Pin' droeg. Pin betekent

oudtijds voor langgerekte of naaldvormig.



Rit van de vallende bladeren 2023

Hallo leef luj, beste motorrijders uit Welten, Benzenrade en verre omgeving. Ja het is weer zover. De rit van de vallende bladeren staat inmiddels in de steigers. Op zondag 15 oktober 2023 vanaf 09.30 uur verzamelen op het parkeerterrein van onze plaatselijke Plus-winkel. 10.00 uur is het vertrek. Dus ben je in het bezit van een motor of tweewieler van welk model of merk dan ook, laat deze rit niet schieten en laat je zien. Lekker praten en opscheppen over je motor en rijprestaties horen er natuurlijk bij.

Het is misschien al eens in je opgekomen om kennis te maken met motorrijden, dan is het nu je kans. Dit jaar doen we een speciale oproep aan die mensen die eens een ritje willen maken achterop een van de stalen rossen. U hoeft echt niet bang te zijn. Er zal zeker geen sprake zijn van waaghalzerij of stunts. De rijders beschikken allemaal over ruime rijervaring en de motoren verkeren in een goede technische staat en zijn uiteraard verzekerd inclusief opzittende verzekering! Er zijn geen kosten aan verbonden. Heeft u een eigen helm en kleding neem dat dan mee. Er zal verder gezorgd worden voor enkele helmen/jassen. Laat dat geen excuus zijn.

De rit zal maximaal 200 km zijn. In pauzes is voorzien. Na afloop verzamelen we nog even voor een praatje en kopje koffie in café Teerling in Welten. De place to be.

Gaan we jullie zien? Aan- of afmelden is niet nodig. Ben er gewoon!!

Mochten er nog vragen zijn kunnen die gesteld worden aan/via corhouben@ziggo.nl. Namens De Reelraiders (geen site) Hub, Roger en Cor.



Jazz Club Zuid-Limburg-concert op zondag 22

Op zondag 22 oktober presenteert Jazzclub Zuid The Storyville Jassband. Vanaf 1959 is de band actief op jazzpodia in binnen- en buitenland. Hun speelstijl kunnen wij het beste omschrijven als: traditionele jazz en New Orleans Revival overgoten met een Europees sausje. Met een aanstekelijk enthousiasme brengt de band muziek die echt swingt. In de loop der jaren heeft de band 11 CD's uitgebracht, waaronder een achttal voor het bekende Timeless label.

Zondag 22 oktober, vanaf 14.00 uur zal Storyville Jassband in Auberge de Rousch voor een swingende middag zorgen.

Meer informatie over deze band is te vinden op

storyvillejassband.info

of

www.jazzclubzuidlimburg.nl

Aanvang: 14.00u

Entree: reguliere bezoekers: € 15.-

Jeugd(t/m 22jaar) onder begeleiding gratis

KBO € 11.25

Entree: € 15

Meer informatie vindt u op:

www.jazzclubzuidlimburg.nl



Welten *nodigt uit!*




MELD JE VANDAAG AAN!
**VOOR EEN
GRATIS
PROEFLES**
Bel 045 - 5712343
06-53608031
voor informatie

www.fysiotherapiewelten.nl/senr



**Wijn
proeverij
zondag 5
november**

Ontdek en proef veel nieuwe wijnen die je tijdens de proeverij kunt bestellen tegen aantrekkelijke prijzen.

Het de
Wijnproever
van
Welten

14.00 uur Gemeenschapshuis Entree € 10,-
17.30 uur Welten incl. versnapering

svp aankomsten op wijnproevervanwelten.nl of in de winkel

TANDTECHNIEK VAN INEVELD

**Prothese specialist
Dhr. van Ineveld,
al meer dan
40 jaar een begrip.**

Vakmanschap eist ervaring.
Uw gebitsprothese is mijn zorg.
Kunstgebit opmeten, ook aan huis.

Neem vrijblijvend contact op:
telefoonnummer: **06 12 30 44 64**

Chapeau Uitvaartzorg

Voor een betaalbare en stijlvolle uitvaart

Chapeau Uitvaartzorg staat voor u klaar
indien u ons nodig heeft.

Géén extra kosten bij het regelen van de uitvaart
in de avonden en in het weekend.

Kiest u voor Chapeau Uitvaartzorg
dan kiest u voor een betaalbare
en stijlvolle uitvaart.



Uw uitvaartverzorgster
Roger Krautscheid

Dag en nacht bereikbaar
Tel. 045-5119360

Kantoor: Pijnsweg 86, 6419 CM Heerlen
info@chapeau-uitvaartzorg.nl
www.chapeau-uitvaartzorg.nl



Welten *nodigt uit!*



**ZONNE
PANELEN
LAND**
BRIGHT SIDE OF SOLAR
www.zonnepanelenland.nl

Energiekosten besparen met zonnepanelen!

Wij plaatsen alleen A-merk kwaliteit zonnepanelen met 25 jaar opbrengstgarantie om maximale zekerheid te bieden.

Onze offerte is vrijblijvend en gratis.

Uw lokale installateur: Tim Luijten

Bel voor advies/afspraak: +31(0)45-3690018



MEDISCH SCHOONHEIDSSPECIALIST PERMANENT MAKE-UP EXPERTS

- Huidverbetering
- Permanente make-up
- Acne behandeling
- Mannen behandeling
- Elektrisch ontharen
- Couperose behandeling
- Pedicure

WWW.ABSOLUTEBEAUTYANDIMAGE.NL | +31 6 23 88 55 45
RECTOR POELSPLEIN 2 WELTEN

consten
vastgoed

Wil jij ook jouw
woning verkopen?
Bel of mail ons dan
om vrijblijvend de
mogelijkheden te
bespreken

info@consten-vastgoed.nl

Geleenstraat 63,
6411 HR Heerlen

045-3030820



vissen

Een vriend van mij is gek op vissen; ik bedoel het binnen hengelen van diverse vissoorten in vijvers, beken en zelfs in zeeën.

Hij nodigde mij in zijn enthousiasme een keertje uit om mee te gaan vissen op zee vanuit Terneuzen. Ik kon geen nee zeggen.

's Morgens (veel te) vroeg of liever gezegd 's nachts stond er om 04.00 uur een busje klaar om ons naar Zeeland te vervoeren. Geheel tegen mijn bioritme in was ik een uurtje eerder al opgestaan en liep sindsdien al een zombie rond. In de bus zaten 15 frisse ervaren vissers en één totaal onwetende, visonnozele slaapkop, ik dus. Terwijl ik nog wat slaap probeerde te vatten, begon het gezelschap luidruchtig enkele zeemansliederen ten gehore te brengen onder het genot van enkele whisky's, hetgeen ik weinig kon waarderen.

Volledig geradbraakt stapte ik in Zeeland uit de bus en liet mij als een mak schaap naar de boot brengen. Er stond koffie en spek met ei voor ons klaar.

Ik kon niet vermoeden, dat de boot al vertrok voordat ik onderdeks aan mijn ontbijt kon beginnen.

De zee was onrustig en mijn maag werd dat ook. Het ei met spek nam tegen mijn zin in de route vice versa, zodat ik vijf minuten na het ontbijt al groen en geel over de reling hing.

Ik heb die dag geen vis gezien, laat staan gevangen, omdat mijn positie op het dek horizontaal was, teneinde verdere maagerupties te voorkomen.

Rond de Weltervijver zie ik regelmatig vissers. Allemaal mannen. Vissen is kennelijk een mannenzaak.

Schrijver en journalist Gerhard Hormann (u ook nooit van gehoord, zeker?) noemt vissen "de ultieme oefening in geduld" en "de zwarte band in nietsdoen" (zie zijn boek "Het Nieuwe Nietsdoen", 10e druk, 2023).

Eenzijdig benijd ik de urenlang naar een dobber sturende hengelaar, geduldig wachtend op een happende karper, anderzijds is dit stilleven voor mij als sporter toch iets te weinig actie.

De naam "sportvissen" begrijp ik dan ook niet helemaal. Sorry. Enfin.

Sommige vissers overnachten zelfs aan de Weltervijver. Mijn vrouw zou dat niet fijn vinden. Zij heeft liever, dat ik 's nachts lekker warm tegen haar aan lig en niet in een koude tent aan het water, hengelen naar een karper of een griet (dat is ook een vis!!).

Morgen ga ik met mijn lief weer lekker wandelen rond de Weltervijver en maan mijn hondjes tot stilte om de vissen en de niets doende vissers niet te storen.

Vissen is het nieuwe ZEN.

Anton Winnikes

Taal van de mam

door Ger Pickaerts

Miljoenennota

Siefers kinne neet lege
luëgeneers waal siefere,
d'r kuëning lieës vuur
wat angere hant
ópgesjrieëve.

Oproep aan de lezers

Heeft u iets leuks of wetenswaardigs over Welten of Benzenrade laat het ons weten en wellicht staat uw bijdrage volgende keer hier in de WelterKoerier

Het Reanimatienetwerk van Heerlen zoekt vrijwilligers

Circulatiestilstand

Diep in het hart van de Heerlen ligt een verborgen netwerk, klaar om in actie te komen wanneer een leven op het spel staat. Het reanimatienetwerk van Heerlen.

Het reanimatienetwerk van Heerlen, bestaat uit goed

getrainde vrijwilligers en toegankelijke AED's, die paraat staan om te hulp te schieten.

In noodgevallen zoals een onverhoopte circulatiestilstand (hartstilstand) is een snelle actie van cruciaal belang, de klok tikt namelijk gewoon verder. Dankzij het reanimatienetwerk kunnen vrijwilligers met een AED binnen enkele minuten al ter plaatse zijn om de reanimatie te starten en de AED aan te sluiten nog voordat de professionele hulpdiensten arriveren. Dit kan het verschil tussen leven en dood zijn, hier telt iedere minuut.

Een circulatiestilstand is een situatie waarin het hart plotseling stopt met effectief kloppen en het lichaam niet langer voorziet van zuurstofrijk bloed. Tijdens de eerste paar minuten na een circulatiestilstand is de kans op overleving het grootst, elke seconde telt nu. Snelle toegang tot een AED kan het verschil maken tussen leven en dood. Een AED is een draagbaar apparaat dat elektrische schokken toedient aan het hart, waardoor het weer in een normaal ritme kan gaan kloppen.



Reanimatienetwerk

Het hart van dit netwerk wordt gevormd door een groep buurtbewoners die een reanimatiecursus hebben gevolgd en gecertificeerd zijn in reanimatietechnieken en het gebruik van een AED (Automatische Externe Defibrillator). Zij hebben geleerd hoe ze moeten handelen en zijn bereid om hun kennis en vaardigheden in te zetten wanneer dat nodig is.

Om ervoor te zorgen dat het netwerk altijd operationeel is en blijft, worden er regelmatig (herhalings)-cursussen georganiseerd, waarin de vrijwilligers hun vaardigheden kunnen scherpen en up-to-date blijven met de nieuwste richtlijnen en technieken. Dit maakt hen nog beter voorbereid om te handelen in geval van een reanimatieoproep.

Het reanimatienetwerk van Heerlen is een verlicht voorbeeld van hoe een gemeenschap zich kan verenigen om levens te redden. Laten we trots zijn op deze vrijwilligers die zich belangeloos inzetten en laten we allemaal een steentje bijdragen door ons bewust te zijn van de aanwezigheid van de AED's en hoe we moeten handelen in grotere mate.

Automatische Externe Defibrillatoren

Zoals eerder al vermeld is het in onze moderne samenleving van cruciaal belang om snel te kunnen handelen bij noodgevallen, met name bij een circulatiestilstand. Een plotselinge circulatiestilstand kan iedereen overkomen, op elk moment van de dag en op elke plek. Daarom is het van groot belang dat er ook altijd AED's beschikbaar zijn in de buurt, 24 uur per dag en 7 dagen per week.

In een noodsituatie is het van essentieel belang dat er naast burgerhulpverleners ook een AED snel beschikbaar is. Elke minuut zonder reanimatie en defibrillatie vermindert de overlevingskans van het slachtoffer met ongeveer 10%. Een AED moet eigenlijk altijd en overal toegankelijk zijn. Dit betekent dat ze niet alleen beschikbaar moeten zijn tijdens kantooruren of op specifieke locaties, maar ook 's nachts, in het weekend en op feestdagen.

Gelukkig zijn veel buurten en gemeenschappen zich bewust van dit belang en hebben ze maatregelen genomen om ervoor te zorgen dat AED's altijd bereikbaar zijn. Plaatsen zoals winkelcentra, sportfaciliteiten, scholen en openbare gebouwen hebben vaak AED's geïnstalleerd, die gemakkelijk toegankelijk zijn voor zowel bewoners als bezoekers.

Daarnaast zijn er ook initiatieven waarbij AED's worden geïnstalleerd in buitenkasten die op strategische locaties in de buurt worden geplaatst. Deze kasten zijn veelal beveiligd, maar toch eenvoudig te openen door middel van een code die bekend is bij de hulpdiensten. Op deze manier kunnen buurtbewoners snel reageren in geval van nood, zelfs nog voordat professionele hulpverleners arriveren.

Wat kunt u zelf doen?

Ten slotte willen wij benadrukken dat het plaatsen en onderhouden van AED's een verantwoordelijkheid is van ons allemaal. Als u weet dat er nog geen AED beschikbaar is in uw buurt,

neem dan contact op met de gemeente of lokale organisaties om dit probleem aan te kaarten. Door gezamenlijke inspanningen kunnen we ervoor zorgen dat onze buurt een veilige omgeving is, waar snelle hulpverlening mogelijk is bij een circulatiestilstand. Heeft u een AED meld deze dan aan in het netwerk bij HartslagNU.nl.

Samen maken we Heerlen hartveiliger en laten we zien dat solidariteit en medemenselijkheid de hoekstenen zijn van een hechte gemeenschap. Laten we blijven samenwerken om levens te redden en het reanimatienetwerk van Heerlen verder te laten groeien, zodat niemand ooit alleen staat in een noodgeval.

Heerlen telt momenteel 761 burgerhulpverleners maar wij kunnen nog altijd extra handen gebruiken.

Wilt u een training volgen kijk dan even op onze site:

<https://www.hartveilig.nl/cursus-data-reanimatie-en-aed-bediener/>

Bent u al EHBO-er of BHV-er, meld u dan aan als burgerhulpverlener via de pagina van HartslagNu.nl.

Samen staan we sterker.

AED's in Welten-Benzenrade

NB: Welten-Benzenrade is weer een AED rijker: bij de Huisartsenpraktijk Pijnsweg 89-91 hangt inmiddels ook een nieuwe AED.

Andere AED's bevinden zich bij de Plus, bij MEE aan de Frankenlaan 5, bij St Anna aan de Doom 9, in de Korenstraat 20 en bij de Kapel in Benzenrade.



We zijn hard bezig om ook weer een AED te regelen bij het Gemeenschapshuis ter vervanging van de verouderde en dus niet meer betrouwbare AED.

**FOTOC CLUB BEELDSPRAAK ZOEKT
LEDEN!**

**HOU JIJ VAN FOTO'S MAKEN,
VAN ELKAAR LEREN,
ELKAAR INSPIREREN
EN GEZELLIGE UITSTAPJES?**

**WE KOMEN 1 KEER PER MAAND SAMEN IN
HET GEMEENSCHAPSHUIS IN WELTEN.**

**INTERESSE? MAIL NAAR:
FCBEELDSPRAAK@GMAIL.COM**